



Dekret

Decreto

Nr.

N.

**522/2022**

**Betreff:**

Anerkennung des Übergangs des Geschäftszweigs von der Firma Gruppo Inquiria GmbH auf die Firma Compliance Consulting GmbH und damit Übernahme der aus der Auftragsvergabe darauffolgenden Vertragsverhältnisse.

CIG: Z192CF6057

**Oggetto:**

Preso atto dell'avvenuta cessione del ramo d'azienda dalla società Gruppo Inquiria Srl alla società Compliance Consulting Srl e conseguente subentro nei rapporti contrattuali scaturiti in seguito all'aggiudicazione.

CIG: Z192CF6057

**Der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:**

- das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, kurz A.S.W.E. genannt, als Körperschaft des Landes, mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit sowie Verwaltungs-, Buchhaltungs- und Vermögensautonomie errichtet wurde;
- mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Juli 2015, Nr. 816, wurde das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt;
- den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874, abgeändert mit Beschluss Nr. 727 vom 11.10.2022, betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;
- mit Dekret des Direktors der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung Nr. 460/2022, wurde das Budget für das Jahr 2023-2025 genehmigt;
- in der Erwägung, dass durch das Dekret des Direktors der Agentur Nr. 161 aus dem Jahr 2020 der Dienst des Datenschutzbeauftragten für die Dauer von 4 Jahren an die Firma Gruppo Inquiria s.r.l. vergeben wurde, welche für die Tätigkeit auf dem elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) qualifiziert ist;
- Da das Vertragsverhältnis bisher ordnungsgemäß und unter Einhaltung der vereinbarten Vertragsbedingungen abgewickelt wurde;
- in Anbetracht der Tatsache, dass die Firma Compliance Consulting GmbH mit PEC Prot. 164854 ASSEBZ vom 16.12.2022 mitgeteilt hat, dass sie den Geschäftszweig für Datenschutz- und DPO-Beratungstätigkeiten der Gruppo Inquiria GmbH erworben hat;
- Compliance Consulting GmbH. hat sich für das EMS registriert;

Nach Einsichtnahme in:

- Art. 2558 des BGB;

**Il direttore dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:**

- la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con la quale è stata istituita l’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano, in forma abbreviata ASSE, quale ente strumentale della Provincia, con personalità giuridica di diritto pubblico dotato di autonomia amministrativa, contabile e patrimoniale;
- la deliberazione della Giunta provinciale del 7 luglio 2015, n. 816, con la quale è stato approvato lo Statuto dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;
- la deliberazione della Giunta provinciale dell’8 agosto 2017, n. 874, modificata con delibera n. 727 del 11.10.2022, recante “Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell’elenco delle leggi affidate in gestione”;
- il decreto del Direttore dell’Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico n. 460/2022 con cui è stato approvato il Budget per l’esercizio 2023-2025;
- premesso che con Decreto del Direttore dell’Agenzia n. 161 del 2020 è stato aggiudicato il servizio di DPO - Data Protection Officer per la durata 4 anni a Gruppo Inquiria s.r.l., abilitato ad operare sul MEPAB, mercato elettronico provinciale;
- dato atto che sino ad oggi il rapporto contrattuale è stato svolto regolarmente, nel rispetto delle condizioni contrattuali pattuite;
- considerato che con PEC prot. 164854 ASSEBZ del 16.12.2022 la ditta Compliance Consulting srl ha comunicato di aver provveduto all’acquisto del ramo d’azienda riferito alle attività di consulenza privacy e DPO facenti a capo a Gruppo Inquiria srl.;
- Compliance Consulting srl ha provveduto ad iscriversi al bando di abilitazione al Mepab;

Visti:

- l’art. 2558 del Codice civile;

- Artikel 106 Absatz 1 Buchstabe D. 2) des Gesetzesdekrets 50/2016, sieht vor, dass Änderungen sowie Varianten von gültigen Beschaffungsverträgen vom RUP in der Art und Weise genehmigt werden müssen, die in den Vorschriften der Vergabestelle, der der RUP untersteht, vorgesehen ist. In den folgenden Fällen können Aufträge in gewöhnlichen und besonderen Sektoren ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden:

*D) wenn ein neuer Auftragnehmer denjenigen ersetzt, an den der öffentliche Auftraggeber den Auftrag ursprünglich vergeben hatte, und zwar aufgrund eines der folgenden Umstände:*

*2. der ursprüngliche Zuschlagsempfänger durch Tod oder infolge einer Unternehmensumstrukturierung, einschließlich Übernahmen, Fusionen, Spaltungen, Übernahmen oder Insolvenz, von einem anderen Wirtschaftsteilnehmer abgelöst wird, der die ursprünglich festgelegten Eignungskriterien erfüllt, sofern dies keine anderen wesentlichen Änderungen des Auftrags zur Folge hat und nicht darauf abzielt, die Anwendung dieses Kodex zu umgehen;*

- die vorprozessuale Stellungnahme Nr. 244 des ANAC vom 15. März 2017, in der der Grundsatz zum Ausdruck kommt, dass es in der Ausführungsphase des Vertrags legitim ist, dass eine andere Partei die Position des Auftragnehmers oder Teilnehmers im Falle der Übertragung eines Unternehmens und der Umwandlung eines Unternehmens übernimmt, vorausgesetzt, dass die subjektive Änderung der vertragsschließenden Stelle mitgeteilt wird und nachdem die Voraussetzungen dafür festgestellt wurden. Der öffentliche Auftraggeber muss daher in einem solchen Fall die Eignung des Übernehmers überprüfen;

- in Bezug auf die Überprüfung der Anforderungen gemäß Artikel 32 Absatz 1 der Landesgesetz 16/2015 „Die Zulassungsanträge zu den EMS-Bekanntmachungen oder des dynamischen Beschaffungssystems und die Eintragungsanträge zu Berufslisten und Verzeichnissen von den Wirtschaftsteilnehmern gelten als Nachweis über den Besitz der erforderlichen Teilnahmevoraussetzungen. Die Wirtschaftsteilnehmer müssen für die Aktualisierung deren im Rahmen des EMS, des dynamischen Beschaffungssystems, der Berufslisten und Verzeichnissen eingereichten Erklärungen Sorge tragen, welche in jedem Fall alle zwölf Monate ab der letzten Aktualisierung erneuert werden müssen.

- visto l'art 106 comma 1 lett. D. 2) del D.Lgs 50/2016 il quale dispone che le modifiche, nonché le varianti, dei contratti di appalto in corso di validità devono essere autorizzate dal RUP con le modalità previste dall'ordinamento della stazione appaltante cui il RUP dipende. I contratti di appalto nei settori ordinari e nei settori speciali possono essere modificati senza una nuova procedura di affidamento nei casi seguenti:

*D) se un nuovo contraente sostituisce quello a cui la stazione appaltante aveva inizialmente aggiudicato l'appalto a causa di una delle seguenti circostanze:*

*2) all'aggiudicatario iniziale succede, per causa di morte o a seguito di ristrutturazioni societarie, comprese rilevazioni, fusioni, scissioni, acquisizione o insolvenza, un altro operatore economico che soddisfi i criteri di selezione qualitativa stabiliti inizialmente, purché ciò non implichi altre modifiche sostanziali al contratto e non sia finalizzato ad eludere l'applicazione del presente codice;*

- il parere ANAC di precontenzioso n. 244 del 15 marzo 2017 ove è espresso il principio secondo cui nella fase esecutiva del contratto è legittimo il subentro di un altro soggetto nella posizione di contraente o di partecipante in caso di cessione di azienda e di trasformazione di società, sempre che la modifica soggettiva sia comunicata alla stazione appaltante e previo accertamento dei requisiti richiesti. La stazione appaltante, in tal caso, dovrà pertanto verificare l'idoneità del cessionario;

- per quanto concerne la verifica dei requisiti, ai sensi dell'art. 32 comma 1 della legge provinciale 16/2015 “Le domande di abilitazione ai Bandi del MEPAB o del sistema dinamico di acquisizione, o le domande di iscrizione ad Albi o Elenchi presentate dagli operatori economici, valgono quale dichiarazione sul possesso dei requisiti di partecipazione richiesti. Gli operatori economici devono provvedere a tenere aggiornate nel MEPAB, nel sistema dinamico di acquisizione, negli Albi o Elenchi le dichiarazioni rese, le quali dovranno in ogni caso essere rinnovate ogni dodici mesi dall'ultimo aggiornamento.

*Für die Eintragung in Berufslisten, Verzeichnissen, und für die Zulassung zu den Bekanntmachungen des EMS oder des dynamischen Beschaffungssystems werden die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen wenigstens jährlich stichprobenartig von der Agentur bei mindestens sechs Prozent der Subjekte durchgeführt. Die Vergabestellen, welche vorhin genannten Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, müssen keine Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss durchführen“;*

- In Anbetracht der obigen Ausführungen ist die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung daher von der Überprüfung der in der MEPAB-Ausschreibung festgelegten Anforderungen von Seiten der Firma Compliance Consulting Srl befreit;

**All dies vorausgeschickt  
wird Folgendes verfügt**

- die Übertragung der in der Mitteilung genannten Zweigniederlassung der Gesellschaft zur Kenntnis zu nehmen, die auf das Protokoll der Agentur hin erworben wurde und mit der die Gesellschaft Compliance Consulting GmbH mit Sitz in Bozen, in Pfarrgasse 3, Steuernummer 03180850210, teilte mit, dass sie den Geschäftszweig für Datenschutzberatung und DPO-Aktivitäten der Gruppo Inquiria GmbH erworben hat, und zwar durch eine am 11.11.2022 unterzeichnete private Urkunde zwischen dem Zedenten und dem Zessionar;

- festzustellen, dass die Gesellschaft Compliance Consulting GmbH durch diesen Erwerb alle Verpflichtungen und Rechte aus dem von der Inquiria Gruppe GmbH mit der Agentur geschlossenen Vertrag übernimmt;

- anerkennen, dass die Übernahme des betreffenden Vertrags den ursprünglich zwischen der Agentur und der Inquiria Gruppe GmbH geschlossenen Vertrag in keiner Weise ändert,

- bekannt zu geben, dass die für das Verfahren verantwortliche Person Dr. Bizzotto Eugenio, Direktor der Agentur, ist;

- zur Kenntnis zu nehmen, dass dieses Dekret keine Ausgabenverpflichtungen mit sich bringt.

Der Direktor der Agentur

Dr. Eugenio Bizzotto  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

*Per l'iscrizione in Albi, Elenchi, e per l'abilitazione ai Bandi del MEPAB o del sistema dinamico di acquisizione, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione vengono effettuati dall'Agenzia, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti. Per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, le stazioni appaltanti che utilizzano i suddetti strumenti sono esonerate dalla verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto“;*

- stante quanto sopra, l'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico è quindi esonerata dalla verifica dei requisiti richiesti nel bando di abilitazione al MEPAB da parte di Compliance Consulting Srl;

**tutto ciò premesso decreta**

- di prendere atto della cessione del ramo di azienda di cui alla nota acquisita al protocollo dell'Agenzia, con la quale la Società Compliance Consulting Srl, avente sede legale a Bolzano, Vicolo della Parrocchia 3. C.F. 03180850210, comunicava di aver acquisito, il ramo d'azienda riferito alle attività di consulenza privacy e DPO facenti a capo a Gruppo Inquiria srl., mediante scrittura privata tra cedente e cessionario sottoscritta in data 11/11/2022;

- di stabilire che per effetto di tale acquisizione la società Società Compliance Consulting srl subentra in tutte le obbligazioni e in tutti i diritti conseguenti al contratto sottoscritto con l'Agenzia da parte di Gruppo Inquiria srl;

- di dare atto che il subentro nel contratto in questione non modifica in alcun modo il contratto originariamente intervenuto tra l'Agenzia e Gruppo Inquiria srl;

- di rendere noto che responsabile del procedimento è il Dott. Bizzotto Eugenio, Direttore dell'Agenzia;

- di dare atto che il presente decreto non comporta impegni di spesa.

Il direttore dell'Agenzia

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
zweckgebunden <input type="text"/>	impegnate
vorgemerkt <input type="text"/>	prenotate
als Einnahmen ermittelt <input type="text"/>	accertate in entrata
auf Kapitel <input type="text"/>	su capitolo
Vorgang <input type="text"/>	operazione

  

Der Direktor des Amtes für Ausgaben/Einnahmen	Il direttore dell'ufficio spese/entrate
_____	_____
Datum / Unterschrift	data / firma

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
_____	_____
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 17455ac

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.12.2022

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.12.2022 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.12.2022